

V S E B I N A

Objave občinskih ljudskih odborov

Občina Hrpelje

242 Odlok o podeljevanju socialnih podpor.

Tarifne postavke v pravilnikih gospodarskih organizacij, ki ugotavljajo dohodek.

Plačevanje nadurnega dela

Potrdila o stalnem delovnem razmerju

Izplačevanje plač delavcem in uslužbencem gozdnih gospodarstev

Nagrade učencem industrijskih šol

Plačevanje dohodnine transportnih delavcev

Plačevanje taks za motorna kolesa do 50 cm³

Zaključni računi gospodarskih organizacij za preteklo leto

Objave občinskih ljudskih odborov

OBČINA HRPELJE

242

Na podlagi 2. točke 24. člena Statuta občine Hrpelje (Uradni vestnik okraja Koper št. 17/57) in 15. člena Zakona o občinskih ljudskih odborih (Uradni list LRS št. 19/52) je Občinski ljudski odbor Hrpelje na svoji seji 20. julija 1957 sprejel

ODLOK

O PODELJEVANJU SOCIALNIH PODPOR

1. člen

V svoji dolžnosti za skrb in varstvo ljudi v okviru sredstev, določenih v vsakoletnem proračunu, daje Občinski ljudski odbor Hrpelje po svojem Svetu za socialno varstvo in varstvo matere in otroka socialne podpore.

2. člen

Socialne podpore so:

- a) stalne,
- b) začasne in
- c) izredne.

3. člen

Stalne in začasne socialne podpore se dajejo le osebam s stalnim bivališčem na območju občine Hrpelje. Izredne enkratne podpore se dajejo v izjemnih primerih tudi drugim osebam.

4. člen

Podpore lahko dobijo osebe, ki so delanezmožne zaradi mladostnosti, starosti, telesnih in duševnih hib, TBC in drugih težjih bolezni, oskrbe nedoraslih otrok ali študija ter so socialno ogroženi, nepreskrbljeni, ki nimajo premoženja ali dohodka, iz katerega bi se lahko preživljali, niti svojcev ali drugih oseb, ki so jih dolžni po zakonu, pogodbi ali oporoki preživljati, kakor tudi tiste delanezmožne osebe, ki si niso pridobile pravice do stalnih prejemkov.

Osebam, ki žive v domovih onemoglih, se določi preživnina v višini oskrbovalnine v teh domovih. Upokojenci, ki so v takih domovih, in katerih pokojnina ne zadostuje za plačilo oskrbovalnine, lahko občinski ljudski odbor doplača razliko od pokojnine do oskrbnine, lahko pa tudi določi, da ti upokojenci obdrže del pokojnine za osebne potrebe.

Pogoje je treba dokazati s potrebnimi listinami.

5. člen

Začasne podpore smejo prejemati osebe, ki se zaradi raznih okoliščin (bolezni, nesreče ali podobno) ne morejo preživljati z lastnimi dohodki. Take osebe so:

- 1. nezaposlene matere-samohranilke z več kot dvema mladoletnima ali šoloobveznima otrokoma;
- 2. socialno ogrožene zaposlene matere-samohranilke za otroke, za katere ne prejemajo otroških doklad.

6. člen

Stalne mesečne podpore so največ do 3.000.— din, mladoletnim pa do višine otroškega dodatka.

7. člen

Izjemoma od določb 4. člena tega odloka se lahko dodeli podpora tudi osebam, ki žive v skupnem gospodinjstvu s svojci, ki so po zakonu dolžni skrbeti zanje,

kadar povprečni dohodek na posameznega člana družine v skupnem gospodinjstvu ali gospodarstvu ne presega zneska 4.000.— din.

Višina podpore se odmeri primerno glede na povprečen dohodek posameznega člana gospodinjstva ali gospodarstva.

8. člen

Osebe, ki imajo nepremičnine, lahko tudi prejemajo podporo, toda le proti vknjižbi na nepremičnine.

9. člen

Osebam, ki so delazmožne pa nepreskrbljene, ter uveljavljajo pravico do prejemkov, ki jim grede po zakonu, pogodbi ali oporoki, se lahko tudi dodeli podpora, a s tem, da te osebe, kolikor prejmejo take prejemke za nazaj, zneske prejete na račun podpore, povrnejo.

10. člen

Začasne dijaške podpore se morejo dodeljevati:

- 1. učencem osnovnih šol, nižjih gimnazij in vajencem;
- 2. dijakom višjih gimnazij ali srednjih strokovnih šol;
- 3. študentom visokih šol.

Dijaške podpore ne morejo biti višje od 6.000.— din. Podeljevati se morejo le otrokom padlih borcev v NOV in žrtvam fašističnega nasilja ter otrokom socialno ogroženih družin, vendar le tedaj, če niso mogli dobiti štipendije.

Merila za višino podpore so: prizadevnost in uspeh v šoli, dohodki gospodinjstva oziroma gospodarstva ter vrsta šole.

11. člen

Izjemoma se sme podeliti začasna podpora tudi delazmožnim, toda brez lastne krivde začasno nezaposlenim in nepreskrbljenim osebam, ki žive v težkih socialnih razmerah. Potrebno je pismeno poročilo posredovalnice za delo.

12. člen

Izredne podpore se priznajo v enkratnem znesku le tistim osebam, ki so zaradi bolezni, smrti v družini ali raznih elementarnih nezgod in podobnih primerov zašli v težak položaj.

Te podpore se dajejo po prostem prevdanku in v znesku največ do 10.000.— din in so lahko v denarju ali pa v materialu.

Enako se lahko daje tudi zimska pomoč.

13. člen

Postopek glede podelitve podpore se začne na pismeno vlogo prosilca.

V vsaki prošnji prosilca morajo praviloma razpravljati krajevni odbori ali množične organizacije in podati svoje mnenje o upravičenosti in višini podpore.

Odločba se izda na ime koristnika. Lahko pa se določi, da podporo prejema tudi druga oseba, kar je treba v odločbi navesti.

14. člen

O podelitvi podpore odloči svet za socialno varstvo in varstvo matere in otroka občinskega ljudskega odbora po prostem prevdanku.

V nujnih primerih lahko šef odseka za splošne zadeve po predhodnem sporazumu s predsednikom tega sveta odloči o podelitvi podpore. V takih primerih je potrebno naknadno odobrenje sveta.

Odločba mora med drugim vsebovati:

- za kateri čas se daje podpora,
- dolžnost koristnika oz. prejemnika, da prijavi spremembo okoliščin, ki so bile odločilne za dodelitev podpore in
- da se neupravičeno prejeti zneski morajo vrniti.

15. člen

Pravica do stalne oziroma začasne podpore teče od prvega dne naslednjega meseca, ko je odločba postala pravomočna. Prav tako pa s prvim dnem naslednjega meseca, ko so odpadli pogoji za dodelitev, preneha tudi pravica do podpore.

16. člen

Z osebami po 8. členu tega odloka, katerim se dodeli podpora proti vknjižbi na nepremičnine, se sklene pogodba.

Na predlog sveta za socialno varstvo in varstvo matere in otroka občinskega ljudskega odbora podpiše pogodbo predsednik Občinskega ljudskega odbora Hrpelje.

17. člen

Zoper zavrnitev prošnje za podelitev podpore je dopustna pritožba na Svet za zdravstvo in socialno varstvo OLO Koper v 15 dneh po prejemu te odločbe.

18. člen

Odsek za splošne zadeve občinskega ljudskega odbora vodi evidenco nad vsemi odobrenimi podporami.

19. člen

Ta odlok velja od dneva objave v Uradnem vestniku okraja Koper.

Št. 01/4—1089/1

Hrpelje, 20. VII. 1957.

Predsednik

Anton Ovčarič, l. r.

Tarifne postavke v pravilnikih gospodarskih organizacij, ki ugotavljajo dohodek

Za gospodarske organizacije, ki ugotavljajo dohodek, veljajo tarifne postavke v mejah ravni po zveznem družbenem planu za leto 1957, toda samo za ugotavljanje zavarovanega plačnega sklada. Navedene gospodarske organizacije imajo dve vrsti tarifnih postavk: eno za obračunavanje osebnih dohodkov delavcev, za katero ni potrebno, da je v mejah ravni in drugo za ugotavljanje zavarovanega plačnega sklada. Ta druga vrsta tarifnih postavk mora biti v predpisani ravni. Gospodarska organizacija ima na izbiro, da določi dvojne tarifne postavke ali pa, da ima enotne tarifne postavke, tako za obračunavanje osebnih dohodkov, kot za ugotavljanje zavarovanega plačnega sklada.

Pri določitvi dvojnih tarifnih postavk ne gre za dva tarifna

pravilnika, temveč le za dve vrsti tarifnih postavk. Če se gospodarska organizacija odloči, da določi posebne tarifne postavke za obračun osebnih dohodkov, ji ni treba sprejeti novega tarifnega pravilnika, ampak naj po predpisanem postopku dopolni obstoječi tarifni pravilnik.

Tarifne postavke, določene v mejah ravni, služijo gospodarski organizaciji za ugotavljanje vsote, ki se najprej izloči za osebne dohodke, če ustvari gospodarska organizacija majhen dohodek. Razdelitev tako ugotovljenega zneska (t. j. zavarovanega plačnega sklada) opravi gospodarska organizacija po tarifnih postavkah, ki ji služijo za redni plačni obračun. (T. j. po tarifnih postavkah izven ravni). Zavarovani plačni sklad se torej ugotavlja po tarifnih postavkah v ravni, tako ugotovljeni znesek pa se porazdeli med delavce in uslužbence po tarifnih postavkah izven ravni. (Pojasnilo Sekretariata Izvršnega sveta za delo LRS št. 1362/4 z dne 12. avgusta 1957).

PLAČEVANJE NADURNEGA DELA

Kadar opravljajo delavci in uslužbeni gospodarskih organizacij, ki so na službenem potovanju, nadurno delo po nalogu pristojnega organa (direktorja) gospodarske organizacije, imajo pravico na plačilo za nadurno delo. Šoferjem se šteje za nadurno delo razen dela nad osem ur tudi čas, ko so po nalogu pristojnega starešine v pripravnosti. (Pojasnilo Drž. sekretariata za finance FLRJ št. 15043 od 23. VII. 1957.)

IZPLAČEVANJE PLAČ DELAVCEM IN USLUŽBENCEM GOZDNIH GOSPODARSTEV

Gozdna gospodarstva, ki izplačujejo plače po tarifnem pravilniku in so doslej izplačevala plače vnaprej, smejo izplačevati plače vnaprej do 31. maja 1958. Do tega roka morajo preiti na izplačevanje plač za nazaj.

Gozdna gospodarstva, ki izplačujejo plače uslužbencem po osnovni uredbi o plačah in nazivih uslužbencev državnih organov (Ur. list FLRJ št. 4/54) pa jih morejo izplačevati vnaprej. (Pojasnilo Drž. sekretariata za finance št. 15471 od 29. julija 1957 in 15551 od 3. avgusta 1957.)

Plačevanje dohodnine transportnih delavcev

Izdatki za nakladanje, razkladanje in prekladanje blaga, ki se opravlja hkrati s transportnimi uslugami, bremene materialne in režijske stroške samo, če jih opravljajo poklicni transportni in obalni delavci, ki niso nikjer v stalnem delovnem razmerju. V takih primerih se plača 5% dohodnina po 5. točki IV. oddelka Odloka o stopnjah dohodnine za leto 1957 (Ur. l. FLRJ št. 15/57).

Če nakladanje, razkladanje in prekladanje opravljajo osebe, ki niso v delovnem razmerju in katerim to ni glavni poklic, se smatrajo izdatki za te usluge kot plače po 31. členu Uredbe o delitvi celotnega dohodka gospodarskih organizacij (Ur. l. FLRJ št. 16/57). Dohodnina se plača v takih primerih po davčnih stopnjah, predpisanih v 10. točki IV. oddelka Odloka o stopnjah dohodnine za leto 1957.

Navedene določbe veljajo tudi za usluge za nakladanje itd., katere začasno opravljajo osebe, ki se nahajajo drugje v rednem delovnem razmerju.

Taki dohodki se štejejo za dohodke iz dopolnilnega delovnega razmerja, za katere se ne plača dohodnina po 2. točki 2. odstavka 43. člena Uredbe o dohodnini. (Pojasnilo Drž. sekretariata za finance FLRJ št. 5223/56.)

PLAČEVANJE TAKS ZA MOTORNA KOLESKA DO 50 cm³

Motorna vozila tipa »Moped«, kakor tudi ostala vozila s prostornino motorja do 50 cm³ niso zavezana plačilu takse po tar. št. 61 taksne tarife Zakona o taksah, predvidene za motorna kolesa do 125 cm³, ker se ne štejejo za motorna kolesa, temveč za bicikle s pomožnim motorjem. (Pojasnilo Sekretariata Zveznega izvršnega sveta za promet št. 5950/1 od 12. VII. 1957.)

POTRDILA O STALNEM DELOVNEM RAZMERJU

Potrdila o stalnem delovnem razmerju, ki jih državljanji zahtevajo od delodajalcev, da jih priložijo k računom za izplačilo honorarjev iz dopolnilnega delovnega razmerja, niso podvrženi plačilu takse, ker služijo za pravičen obračun dohodnine od takih dohodkov. (Pojasnilo Drž. sekretariata za finance št. 10238 od 25. VI. 1957.)

NAGRADE UČENCEM INDUSTRIJSKIH ŠOL

Nagrade učencem industrijskih šol, kadar le-ti niso v neposrednem učnem razmerju z gospodarsko organizacijo ali na praktičnem delu v gospodarski organizaciji, ki jim daje nagrade, je smatrati za štipendije in jih izplačati v breme sredstev za samostojno razpolaganje. Če pa so učenci, ki prejemajo nagrado, v neposrednem učnem razmerju z gospodarsko organizacijo, ki jim nagrade izplačuje, bremeni taka nagrada pri podjetjih, ki ugotavljajo dobiček, plače pred ugotavljanjem dobička; pri podjetjih, ki ugotavljajo dohodek, pa tisti del dohodka, ki je namenjen za osebne dohodke delavcev po 1. točki pod b. 25. člena in 1. odstavka 67. člena uredbe o delitvi celotnega dohodka. (Pojasnilo Drž. sekretariata za finance št. 7469 od 30. VII. 1957.)

AKTIVA

(v 000 din)

Bilanca na dan 31. decembra 1956

PASIVA

(v 000 din)

GOSTIŠČE »JADRAN« IZOLA

A. Osnovna in izložena sredstva	
Osnovna sredstva	2.780
Investicije v teku	96
Izložena sredstva in druga investicijska sredstva	64
B. Obratna sredstva	
Skupna obratna sredstva	1.451
C. Sredstva v obračunu in ostala aktiva	
Kupci in ostale terjatve	994
Ostala aktiva	26
D. Finančni uspeh	
Razdeljeni dobiček	2.037
Izguba	—
Skupaj	7.448

Vodja računovodstva **Božena Ban**, l. r.

A. Viri osnovnih in izločenih sredstev	
Sklad osnovnih sredstev	1.408
Dolgoročni kredit za dokončane investicije	401
Razni skladi	316
Dolgoročni kredit za finansiranje investicij	—
Ostali viri finansiranja investicij	1.067
B. Viri obratnih sredstev	
Banka — kredit za obratna sredstva	—
Sklad obratnih sredstev	—
Pasivne časovne razmejitev	—
C. Viri sredstev v obračunu in ostala pasiva	
Dobavitelji in ostale obveznosti	2.219
Ostala pasiva	—
D. Finančni uspeh	
Dobiček	2.037
Kritje izgube	—
Skupaj	7.448

Upravnik **Jordan Jerman**, l. r.

TRGOVSKO PODJETJE »JADRO« PIRAN

A. Osnovna in izložena sredstva	
Osnovna sredstva	2.038
Investicije v teku	—
Izložena sredstva in druga investicijska sredstva	3.623
B. Obratna sredstva	
Skupna obratna sredstva	37.724
C. Sredstva v obračunu in ostala aktiva	
Kupci in ostale terjatve	2.981
Ostala aktiva	380
D. Finančni uspeh	
Razdeljeni dobiček	—
Izguba	—
Skupaj	46.694

Vodja računovodstva **Stanka Turk**, l. r.

A. Viri osnovnih in izločenih sredstev	
Sklad osnovnih sredstev	2.076
Dolgoročni kredit za dokončane investicije	—
Razni skladi	3.398
Dolgoročni kredit za finansiranje investicij	—
Ostali viri finansiranja investicij	—
B. Viri obratnih sredstev	
Banka — kredit za obratna sredstva	31.980
Sklad obratnih sredstev	—
Pasivne časovne razmejitev	—
C. Viri sredstev v obračunu in ostala pasiva	
Dobavitelji in ostale obveznosti	9.234
Ostala pasiva	6
D. Finančni uspeh	
Dobiček	—
Kritje izgube	—
Skupaj	46.694

Direktor **Bogomir Kristan**, l. r.Predsednik upravnega odbora **Milan Derkovič**, l. r.

PLESKARSKA DEKORATIVNA ZADRUGA z o. j. KOPER

A. Osnovna in izložena sredstva	
Osnovna sredstva	1.170
Investicije v teku	—
Izložena sredstva in druga investicijska sredstva	1.622
B. Obratna sredstva	
Skupna obratna sredstva	2.954
C. Sredstva v obračunu in ostala aktiva	
Kupci in ostale terjatve	4.357
Ostala aktiva	2.639
D. Finančni uspeh	
Razdeljeni dobiček	831
Izguba	—
Skupaj	13.573

Vodja računovodstva **Giorgio Maraspin**, l. r.

A. Viri osnovnih in izločenih sredstev	
Sklad osnovnih sredstev	980
Dolgoročni kredit za dokončane investicije	—
Razni skladi	1.995
Dolgoročni kredit za finansiranje investicij	—
Ostali viri finansiranja investicij	190
B. Viri obratnih sredstev	
Banka — kredit za obratna sredstva	3.174
Sklad obratnih sredstev	—
Pasivne časovne razmejitev	1.000
C. Viri sredstev v obračunu in ostala pasiva	
Dobavitelji in ostale obveznosti	5.115
Ostala pasiva	288
D. Finančni uspeh	
Dobiček	831
Kritje izgube	—
Skupaj	13.573

Predsednik upravnega odbora **Franc Turšič**, l. r.Upravnik **Franc Lampret**, l. r.

AKTIVA
(v 000 din)**Bilanca na dan 31. decembra 1956****PASIVA**
(v 000 din)**KMETIJSKA ZADRUGA z o. j. PREGARJE**

A. Osnovna in izločena sredstva		A. Viri osnovnih in izločenih sredstev	
Osnovna sredstva	4.011	Sklad osnovnih sredstev	1.786
Investicije v teku	812	Dolgoročni kredit za dokončane investicije	—
Izločena sredstva in druga investicijska sredstva	2.181	Razni skladi	1.671
		Dolgoročni kredit za finansiranje investicij	—
		Ostali viri finansiranja investicij	3.037
B. Obratna sredstva		B. Viri obratnih sredstev	
Skupna obratna sredstva	5.256	Banka — kredit za obratna sredstva	2.900
		Sklad obratnih sredstev	—
		Pasivne časovne razmejitev	53
C. Sredstva v obračunu in ostala aktiva		C. Viri sredstev v obračunu in ostala pasiva	
Kupci in ostale terjatve	1.617	Dobavitelji in ostale obveznosti	3.598
Ostala aktiva	1.021	Ostala pasiva	1.148
D. Finančni uspeh		D. Finančni uspeh	
Razdeljeni dobiček	—	Dobiček	705
Izguba	—	Kritje izgube	—
Skupaj	14.898	Skupaj	14.898

Vodja računovodstva **Leopolda Butinar**, l. r.Upravnik **Julij Florenin**, l. r.Predsednik upravnega odbora **Anton Konestabo**, l. r.**TRGOVSKO VRTNARSTVO »CVETJE« PORTOROŽ»**

A. Osnovna in izločena sredstva		A. Viri osnovnih in izločenih sredstev	
Osnovna sredstva	27.545	Sklad osnovnih sredstev	21.526
Investicije v teku	1.730	Dolgoročni kredit za dokončane investicije	6.270
Izločena sredstva in druga investicijska sredstva	5.252	Razni skladi	5.252
		Dolgoročni kredit za finansiranje investicij	1.480
		Ostali viri finansiranja investicij	—
B. Obratna sredstva		B. Viri obratnih sredstev	
Skupna obratna sredstva	11.042	Banka — kredit za obratna sredstva	10.300
		Sklad obratnih sredstev	—
		Pasivne časovne razmejitev	—
C. Sredstva v obračunu in ostala aktiva		C. Viri sredstev v obračunu in ostala pasiva	
Kupci in ostale terjatve	1.708	Dobavitelji in ostale obveznosti	1.927
Ostala aktiva	112	Ostala pasiva	634
D. Finančni uspeh		D. Finančni uspeh	
Razdeljeni dobiček	—	Dobiček	—
Izguba	—	Kritje izgube	—
Skupaj	47.389	Skupaj	47.389

Vodja računovodstva **Danica Loboda**, l. r.Direktor **Matevž Čop**, l. r.Predsednik upravnega odbora **Milan Takvc**, l. r.**PODJETJE »VINO« SEŽANA**

Podjetje je lani zaposlovalo povprečno 7 ljudi in doseglo 76,422 tisoč dinarjev prometa.

A. Osnovna in izločena sredstva		A. Viri osnovnih in izločenih sredstev	
Osnovna sredstva	Znesek 1.695.809	Sklad osnovnih sredstev	Znesek 1.354.469
Investicije v teku	—	Dolgoročni kredit za dokončane investicije	341.340
Izločena sredstva in druga investicijska sredstva	4.106.755	Razni skladi	4.234.178
		Dolgoročni kredit za finansiranje investicij	—
		Ostali viri finansiranja investicij	—
B. Obratna sredstva		B. Viri obratnih sredstev	
Skupna obratna sredstva	8.526.843	Banka — kredit za obratna sredstva	12.013.000
		Sklad obratnih sredstev	—
		Pasivne časovne razmejitev	93.139
C. Sredstva v obračunu in ostala aktiva		C. Viri sredstev v obračunu in ostala pasiva	
Kupci in ostale terjatve	6.106.172	Dobavitelji in ostale obveznosti	3.478.815
Ostala aktiva	1.079.362	Ostala pasiva	—
D. Finančni uspeh		D. Finančni uspeh	
Razdeljeni dobiček	—	Dobiček	—
Izguba	—	Kritje izgube	—
Skupaj	21.514.941	Skupaj	21.514.941

Vodja računovodstva **Marija Rojc**, l. r.Direktor **Alojz Placer**, l. r.Predsednik upravnega odbora **Zdravko Piško**, l. r.